



**Comune di Tornaco**

**Provincia di Novara**

Comunicato al Capogruppo di minoranza

Il 10/6/2010 N.prot. 1781

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. 63**

**OGGETTO: PROGETTO ALTERNANZA SCUOLA - LAVORO. APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE CON ISTITUTO TECNICO PER GEOMETRI NERVI DI NOVARA**

L'anno **Duemiladieci**, addì VENTICINQUE del mese di MAGGIO alle ore 17.30  
Nella casa comunale, convocata dal Sindaco, si è riunita la Giunta Comunale con l'intervento dei signori:

Cognome e nome		Presente	Assente
SARINO GAUDENZIO	Sindaco	x	
GRASSULLO STEFANIA	Assessore	x	
BERNASCONE DOMENICO	Assessore	x	
CALEFFI ROBERTO	Assessore	x	
CUSARO GIOVANNI	Assessore	x	
	Totale	5	

Assiste all'adunanza il Segretario comunale Dott. Francesco Lella, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il sig. Gaudenzio Sarino, nella sua qualità di Sindaco, assume la Presidenza.

*Su proposta del Sindaco*

### **LA GIUNTA COMUNALE**

PREMESSO che è intenzione di questa Amministrazione promuovere e sviluppare le forme di raccordo tra il mondo della formazione ed il mondo del lavoro previste dalla normativa vigente, al fine di realizzare momenti alternativi tra lo studio ed il lavoro, attraverso iniziative di tirocini pratici e stages a favore di soggetti che hanno già assolto l'obbligo scolastico, ex art. 18 L. 196/97;

CHE a tal fine è stata acquisito lo schema di convenzione proposto dall'Istituto Nervi di Novara;

VISTA la bozza convenzione proposta dall'Istituto nella qualità di "soggetto promotore", che prevede l'impegno per il Comune di Tornaco, nella veste di "soggetto ospitante", di accogliere allievi che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31/12/1962 n. 1859, per tirocini formativi e di orientamento di durata massima non superiore a 5 settimane;

PRECISATO CHE

- il tirocinio suddetto, ai sensi dell'art. 18, I co., lettera d), L. 196/97 non costituisce rapporto di lavoro,
- che il soggetto proponente assume a proprio carico gli oneri assicurativi contro gli infortuni sul lavoro e la responsabilità civile relativi al soggetto tirocinante,

RITENUTO di aderire al progetto formativo attesa la validità degli obiettivi volti a realizzare un raccordo tra il mondo della formazione ed il mondo del lavoro, al fine di migliorare i processi formativi, favorire la diffusione della cultura d'impresa e agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;

RITENUTO, altresì, corrispondere ai tirocinanti un contributo di € 200,00= mensili a titolo di rimborso spese;

VISTI gli artt. 42, 48 e 107 del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e riconosciuta la propria competenza in merito all'oggetto trattandosi di provvedimento discrezionale non rientrante nelle competenze del Consiglio né in quelle dei responsabili dei servizi;

VISTO l'art. 49 del T.U.E.L. D. Lgs 18 agosto 2000 n. 267 e dato atto che sulla proposta della presente deliberazione sono state acquisite le attestazioni di regolarità tecnica resa dal segretario comunale in qualità di responsabile del servizio e di regolarità contabile resa dal responsabile del servizio finanziario;

CON VOTI UNANIMI favorevoli resi nelle forme e modi di legge dagli Assessori presenti e votanti;

## **PROPONE**

- 1) DI ADERIRE al progetto formativo e di orientamento proposto dall'Istituto tecnico Nervi di Novara e di accogliere presso questo Ente allievi del suddetto istituto,
- 2) DI APPROVARE la convenzione di tirocinio e di orientamento tra l'Istituto Nervi di Novara e il Comune di Tornaco che allegata sotto la lettera A) al presente atto ne forma parte integrante e sostanziale;
- 3) DI INDIVIDUARE, come da convenzione, il tutore aziendale nella persona del Sindaco.
- 4) DI DEMANDARE al Responsabile del servizio tutti gli adempimenti necessari per dare attuazione al presente provvedimento ed a tal fine si assegna la gestione dei seguenti interventi di spesa nel limite gli importi a fianco riportati:

- intervento 1040503- cap. 1421 - € 200,00= Bilancio 2010

Parere in ordine alla regolarità tecnica:

si esprime parere favorevole.

Tornaco, lì 25/5/2010

Il responsabile del servizio

F.to Francesco Lella

Parere in ordine alla regolarità contabile:

si esprime parere favorevole.

Tornaco, lì 25/5/2010

Il responsabile del servizio

F.to Liviana Righetti

Con voti unanimi resi nelle forme di legge,

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la superiore proposta di deliberazione

visti i conseguenti pareri e attestazioni di cui agli artt. 49, comma 1, D.Lgs n.267/2000 e 153, comma 5, D.Lgs n.267/2000,

ad unanimità dei voti,

## **DELIBERA**

1. Di approvare la precedente proposta di deliberazione.
2. Di rendere la medesima immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.134, comma 4, D.Lgs. n.267/2000, con separata ed unanime votazione.

---

---

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE  
F.to *Gaudenzio Sarino*

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to *Francesco Lella*

---

---

Relazione di pubblicazione e dichiarazione di esecutività

La presente deliberazione viene pubblicata all'Albo pretorio del Comune, nelle forme di legge, per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 10/6/2010

Trascorso il decimo giorno dalla data di pubblicazione sopra riportata, la medesima è definitivamente esecutiva, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 134, comma 3, d.lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to *Carmen Cirigliano*

---

---

Eseguibilità

Ritenuta la sussistenza dei requisiti di cui all'art. 134, comma 4, d.lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., la presente deliberazione è immediatamente eseguibile.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to *Carmen Cirigliano*

---

---

Copia conforme all'originale, in carta libera, per uso amministrativo.

Li, 3/6/2010

IL SEGRETARIO COMUNALE  
*Carmen Cirigliano*

---

---

# CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

(Art. 3, quinto comma, del decreto del Ministro del lavoro e della previdenza sociale)

## TRA

L'Istituto Tecnico Statale per Geometri "P.L. NERVI" con sede in Novara, Via San Bernardino da Siena n. 10, codice fiscale 80011220037 d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentato dalla Dr. Maria Teresa ANNOVAZZI, in qualità di dirigente scolastico dell'Istituto,

## E

.....(denominazione dell'azienda/ente ospitante)  
con sede legale in .....  
codice fiscale..... d'ora in poi denominato "soggetto ospitante",  
rappresentata/o dal sig. .... in qualità di  
.....

### Premesso

che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera *a*), della legge 24 giugno 1997, n. 96, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859.

Si conviene quanto segue:

#### Art. 1.

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, la ..... (denominazione dell'azienda ospitante) si impegna ad accogliere presso le sue strutture n. .... soggetto/i in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta dell'Istituto Tecnico Statale per Geometri "P.L. NERVI" di Novara, ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo dell'art. 18 della legge n. 196 del 1997.

#### Art. 2.

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera *d*), della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro.

2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico - organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato come soggetto ospitante.

3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in

- azienda;
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

Art. 3.

1. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Art. 4.

1. Il soggetto promotore assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed al soggetto promotore.

2. Il soggetto promotore si impegna a far venire alla regione o alla provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali copia della Convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.

Novara, 24 maggio 2010

Per il soggetto promotore  
Il Dirigente Scolastico  
Dr. Maria Teresa Annovazzi

il soggetto ospitante

.....